

Distr.: General 16 March 2010

Шестьдесят четвертая сессия

Пункт 140 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 22 декабря 2009 года

[по докладу Пятого комитета (А/64/551)]

64/232. Доклад Управления служб внутреннего надзора о его деятельности

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 48/218 В от 29 июля 1994 года, 54/244 от 23 декабря 1999 года, 59/272 от 23 декабря 2004 года, 60/259 от 8 мая 2006 года, 61/275 от 29 июня 2007 года, 63/265 от 24 декабря 2008 года, 63/276 от 7 апреля 2009 года и 63/287 от 30 июня 2009 года.

рассмотрев доклад Управления служб внутреннего надзора о его деятельности за период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года 1 и соответствующую записку Генерального секретаря 2 , а также главу III годового доклада Независимого консультативного комитета по ревизии 3 ,

- 1. вновь подтверждает свою ведущую роль в рассмотрении представляемых ей докладов и принятии соответствующих мер;
- 2. вновь подтверждает также свою надзорную роль и роль Пятого комитета в административных и бюджетных вопросах;
- 3. вновь подтверждает далее независимость и отдельные и различные роли внутренних и внешних надзорных механизмов;
- 4. напоминает о том, что Управление служб внутреннего надзора пользуется оперативной независимостью и действует под руководством Генерального секретаря при выполнении своих функций внутреннего надзора, согласно соответствующим резолюциям;
- 5. призывает внутренние и внешние надзорные органы Организации Объединенных Наций расширять сотрудничество между собой, в частности, проводить совместные сессии, посвященные планированию работы, без ущерба для независимости каждого из них;

³ A/64/288.



Просьба отправить на вторичную переработку

¹ A/64/326 (Part I) и Corr.1 и Add.1.

² A/64/326 (Part I)/Add.2.

- 6. обращает особое внимание на важность конструктивного сотрудничества между руководством и Управлением служб внутреннего надзора на всех уровнях в целях обеспечения эффективного внутреннего надзора;
- 7. с удовлетворением отмечает работу Независимого консультативного комитета по ревизии;
- 8. *напоминает* о том, что в своей резолюции 61/275 она утвердила круг ведения Независимого консультативного комитета по ревизии;
- 9. *принимает к сведению* доклад Управления служб внутреннего надзора о его деятельности за период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года ¹ и соответствующую записку Генерального секретаря²;
- 10. принимает κ сведению также главу III годового доклада Независимого консультативного комитета по ревизии в том, что касается Управления служб внутреннего надзора³;
- 11. подчеркивает, что надлежит и далее представлять все доклады Управления служб внутреннего надзора с соблюдением формата, предписанного в пунктах 7 и 8 раздела IV резолюции 63/248 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2008 года;
- 12. *просит* Генерального секретаря принять меры к выполнению повторяющихся рекомендаций Управления служб внутреннего надзора по вопросам, которые являются системными по характеру;
- 13. просит также Генерального секретаря обеспечивать оперативное и своевременное выполнение в полном объеме принятых рекомендаций Управления служб внутреннего надзора и давать подробные обоснования в тех случаях, когда рекомендации этого управления не принимаются;
- 14. *просит далее* Генерального секретаря обеспечить, чтобы все соответствующие резолюции, включая резолюции сквозного характера, доводились до сведения соответствующих руководителей и чтобы Управление служб внутреннего надзора также учитывало эти резолюции при осуществлении своей деятельности;
- 15. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы все соответствующие резолюции, касающиеся работы Управления служб внутреннего надзора, доводились до сведения соответствующих руководителей;
- 16. выражает глубокую обеспокоенность в связи с рекомендациями Управления служб внутреннего надзора, упомянутыми в пункте 37 его доклада⁴, и вновь заявляет, что Управление не должно предлагать Генеральной Ассамблее вносить какие бы то ни было изменения в директивные решения и мандаты, утвержденные межправительственными директивными органами;
- 17. настоятельно призывает Генерального секретаря обеспечить, чтобы Управление служб внутреннего надзора осуществляло свою деятельность в соответствии с мандатом, содержащимся в резолюциях 48/218 В, 54/244 и 59/272 и настоящей резолюции;

⁴ A/64/326 (Part I) и Corr.1.

- 18. вновь просит Генерального секретаря сделать все возможное для заполнения вакансий в Управлении служб внутреннего надзора в первоочередном порядке согласно соответствующим действующим положениям, регулирующим наем в Организации Объединенных Наций;
- 19. отмечает, что пятилетний срок полномочий заместителя Генерального секретаря по службам внутреннего надзора, который не может продлеваться, истечет в июле 2010 года, и в этой связи настоятельно призывает Генерального секретаря обеспечить принятие своевременных мер с целью найти преемника в полном соответствии с положениями пункта $5\ b$ ее резолюции $48/218\ B$.

67-е пленарное заседание, 22 декабря 2009 года